EDITORIAL

2008 était pour la Société internationale de criminologie une année de congrès : la livraison des *Annales internationales de criminologie* de 2008 était le reflet de grands moments du congrès mondial de Barcelone. C'est un ouvrage de bibliothèque.

Kobe se profile à présent : le 16e congrès mondial de la Société internationale de criminologie de 2011 se prépare intensément. Les Nations Unies, quant à elles, préparent le congrès qui se tiendra en avril 2010 à Salvador de Bahia.

Le prochain numéro sera tourné vers cet avenir.

En **2009**, nos sociétés sœurs ont organisé leurs congrès, l'Association internationale de droit pénal à Istanbul, et la Société mondiale de victimologie à Mito, et la Fondation internationale pénale et pénitentiaire a réuni un colloque inter-associations à Liège, où la Société internationale de défense sociale avait été fondée il y a soixante ans. Le thème débattu a été «L'influence des ONG scientifiques sur les politiques criminelles nationales et internationales». Le présent numéro en porte la marque. Il traduit aussi le renouvellement et le bouillonnement des activités et des réflexions de la Société internationale de criminologie.

EDITORIAL

2008 fue para la Sociedad Internacional de Criminología un año de congreso : la entrega de los *Anales Internacionales de Criminología* de 2008 ha sido un reflejo de los grandes momentos del congreso mundial de Barcelona. Constituye una obra de biblioteca.

Kobe se perfila en este momento : el 16º congreso mundial de la Sociedad Internacional de Criminología de 2011 se está preparando intensamente. En cuanto a Naciones Unidas, prepara un congreso que tendrá lugar en abril de 2010 en Salvador de Bahía.

El próximo número tratará estas cuestiones futuras.

En **2009,** nuestras sociedades hermanas han organizado sus congresos : la Asociación Internacional de Derecho Penal en Estambul, la Sociedad Mundial de Victimología en Mito y la Fundación Internacional Penal y Penitenciaria ha organizado un congreso inter-asociaciones en Lieja, donde la Sociedad Internacional de Defensa Social se fundó hace sesenta años. El tema debatido fue «La influencia de las

https://doi.org/10.1017/S0003445209003754 Published online by Cambridge University Press

ONGs científicas en las políticas criminales nacionales e internacionales». El presente número lleva su impronta. Asimismo, traduce la renovación, las actividades y reflexiones de la Sociedad Internacional de Criminología.

EDITORIAL

2008 was a congress year for the International Society for Criminology : the release of the *International Annals of Criminology* for 2008 was the record of the important events of the world congress in Barcelona. It is a library publication.

Kobe is next in line : the 16th congress for the International Society for Criminology scheduled for 2011 is undergoing intense preparation. The United Nations, for their part, are preparing the Congress that will be held in April 2010 at Salvador de Bahia in Brazil.

The next edition will be directed towards these future events.

In 2009, our sister societies organised their Congresses. The International Association for Penal law in Istanbul, the World Society for Victimology in Mito, and the International Penal and Penitentiary Foundation organised an inter-association conference in Liège, where the International Society for Social Defence was founded sixty years ago. The subject under debate was «The influence of scientific NGOs on national and international criminal policies». The present event bears the mark of this subject. It also demonstrates the renewal and reactivation of the activities and thoughts of the International Society for Criminology.

https://doi.org/10.1017/S0003445209003754 Published online by Cambridge University Press